



<http://www.centartolerancije.hr>

[info@centartolerancije.hr](mailto:info@centartolerancije.hr)

EDUKACIJSKI WEBINAR  
ANTISEMITIZAM, HOLOKAUST I STRADANJA: *Prošlost u sadašnjosti*

**PRIKAZ HOLOKAUSTA U SVJETSKIM KNJIŽEVNOSTIMA**

Podnaslov webinara: Primjeri poljske, francuske, hrvatske i bosanske književnosti

**9. studeni 2022. godine, s početkom u 9 sati**

\*Povodom obilježavanja 84. godišnjice od Kristalne noći – Kristallnacht

Sadržaj i izlagači:

**1. „PRIKAZ HOLOKAUSTA U POLJSKOJ KNJIŽEVNOSTI“**

Presjek, kontekst i analiza književnih djela

\* Trajanje: 45 minuta izlaganje, 15 minuta rasprava i pitanja

Izlagačica:

**dr. sc. ĐURĐICA ČILIĆ**, izvanredna profesorica poljske književnosti na Odsjeku za zapadnoslavenske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta u Zagrebu, književnica i prevoditeljica

Profesorica Čilić će govoriti o književnosti uništenja, posebnom i slojevitom rukavcu novije poljske književnosti, u kojem se tematizira holokaust. Temu će prezentirati na primjeru triju književnih djela: zbirke pripovijedaka „Medaljoni“, autorice Zofie Nalkowske, u kojima autorica u dokumentarističkom registru ispovijeda svjedočanstva o životu u koncentracijskim logorima; potom zbirke pripovijedaka Tadeusza Borowskog „Kod na u Auschwitzu“, u kojima je ispisao vlastita potresna svjedočanstva života u logoru; te kroz pjesmu „Campo de' Fiori“, najčuvenijeg poljskog književnika i nobelovca Czesława Miłosza, koju je na hrvatski prevela profesorica Čilić, za koje se pretpostavlja da je prvo poljsko književno djelo o holokaustu, jer tematizira likvidaciju židovskog geta u Varšavi, u trenutku u kojem se ti događaji zbivaju.

**2. „HOLOKAUST, FRANCUSKA I FRANCUSKA KNJIŽEVNOST“**

Povijest, svjedočanstva, književnost

\* Trajanje: 45 minuta izlaganje, 15 minuta rasprava i pitanja

Izlagači:

**dr. sc. NENAD IVIĆ**, redoviti profesor u miru francuske književnosti na Odsjeku za romanistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu

**dr. sc. MAJA ZORICA**, izv.prof., predstojnica Katedre za francusku književnost na Odsjeku za romanistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu



<http://www.centartolerancije.hr>

[info@centartolerancije.hr](mailto:info@centartolerancije.hr)

Profesor Ivić i profesorica Zorica će govoriti o utjecaju povijesnih zbivanja i holokausta (Shoah) na francusku književnost, posebno na razvoj, prijepore i previranja u francuskoj književnosti uslijed negacije zločina počinjenih u holokaustu od strane Francuza. U izlaganju će se dati kratki povijesni kontekst poraza Francuske u Drugom svjetskom ratu; kolaboracije dijela Francuza za nacističkim, njemačkim, okupacijskim snagama, s naglaskom na kolaboracijsko i zločinačko iskustvo Vichyja i višijevske Francuske; otpora Francuza (resistance) nacizmu i progonima i deportaciji Židova; poslijeratno pomirenje i ulogu predsjednika generala de Gaullea; rasprave i sudske procese koji su se vodili zločincima i predvodnicima kolaboracionizma Paulu Touvieru i Clausu Barbieu. Potom će biti riječi o pisanim, književnim svjedočanstvima i iskazima preživjelih, poput Jean Ameryja, te književnim djelima, koja tematiziraju holokaust, u pripovijetkama i romanima autora poput Roberta Merlea, Littela, Haenela, Pereca, Modianija, te prošle godine objavljenom romanu Sorja Chalandon „Pasji sin“, koji se odvija u ozračju poznatog suđenja zločincu odgovornom za deportacije i ubijanje Židova, Clausu Barbieu.

U izlaganju će se ukazati i na knjigu eseja Jeana Claira „Uobičajeno barbarstvo“, u kojem se tematizira i sudbina poznatog slovenskog slikara Zorana Mušiča u logoru Dachau. Bit će govora o utjecaju fikcije i filmske prezentacije holokausta na književnost. Upozorit će se na dokumentarni film i svjedočanstva „Shoah“ Clauda Lanzmanna iz 1985. godine (po filmu je nastala knjiga „O Lanzmannovoj Shoah“), te igrane filmove Louisa Mallea „Lacombe Lucien“ i „An revoir les enfants“, o kolaboracionizmu i progonu Židova s jedne i spašavanju židovske djece, s druge strane.

### **3. POVIJESNO I FIKCIONALNO U PRIPOVIJETKI IVE ANDRIĆA „BIFE TITANIK“**

Specijalizirana radionica

\* Trajanje: 60 minuta

Izlagači:

**MARIJO KOSVIĆ**, profesor hrvatskog jezika i književnosti u XVI. gimnaziji u Zagrebu i

**BORIS BABAJKO**, profesor povijesti u XV. gimnaziji u Zagrebu

U uvodu pružit će se kratki uvid u literarni rad Ive Andrića i povijest sefardskih Židova u Bosni i Hercegovini, te će uslijediti analiza literarnog teksta, po ponuđenim pitanjima. Cilj radionice je doći do određenih spoznaja baziranim na slijedećim smjernicama: koliko je razumijevanje povijesnih procesa važno za razumijevanje i uspješnu interpretaciju književnog teksta; kako u književnom tekstu razlučiti povijest od fikcije; može li čitanje književnog teksta biti motivacija za nastavu povijesti; koje su pojedinosti proučavanja holokausta putem književnog djela i kakvo djelo izabrati za poučavanje.



<http://www.centartolerancije.hr>

[info@centartolerancije.hr](mailto:info@centartolerancije.hr)

Trajanje: Za uspješnu radionicu i komunikaciju izlagača i sudionika predviđeno je sat vremena. Sudionici webinara unaprijed će dobiti zadani predložak, pripovijetku Ive Andrića „Bife Titanik“, kako bi aktivno mogli sudjelovati u radionici

Vrijeme	Tema	Predavač
<b>9.00 do 9.15</b>	<b>Pozdravni i uvodni govor</b>	<b>TBD</b>
<b>9.15 do 10.15</b> Izlaganje i rasprava	<b>„PRIKAZ HOLOKAUSTA U POLJSKOJ KNJIŽEVNOSTI“</b>	<b>dr. sc. ĐURĐICA ČILIĆ</b>
<b>10.30 do 11.30</b> Izlaganje i rasprava	<b>HOLOKAUST, FRANCUSKA I FRANCUSKA KNJIŽEVNOST</b>	<b>dr. sc. NENAD IVIĆ, dr. sc. MAJA ZORICA</b>
<b>11.45 do 12.45</b> Izlaganje i rasprava	<b>POVIJESNO I FIKCIONALNO U PRIPOVIJETKI IVE ANDRIĆA „BIFE TITANIK“</b>	<b>MARIJO KOSVIĆ, profesor BORIS BABAJKO, profesor</b>

**Link za registraciju polaznika na webinar:**

[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_GEi\\_5ql0Tam9K4q0mmBjlg](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_GEi_5ql0Tam9K4q0mmBjlg)